



Program konferencji
SŁOWIAŃSKA FRAZEOLOGIA GWAROWA II
Kraków, 11–12 października 2019 r.

11 października (piątek)

9.00–9.30 – Rejestracja uczestników, sala 22, Wydział Polonistyki UJ, ul. Gołębia 20, 2. piętro

Miejsce obrad: sala 22, Wydział Polonistyki UJ, ul. Gołębia 20, 2. piętro

Otwarcie konferencji i przywitanie gości (9.30–10.00)

Wystąpienie Dziekana Wydziału Polonistyki prof. dr hab. **Renaty Przybylskiej**
Wystąpienie przedstawiciela Komisji Frazeologicznej przy MKS prof. **Walerija M. Mokijenki**
Wystąpienie organizatora dra hab. **Macieja Raka**, prof. UJ

Panel tematyczny (10.00–11.30)

FRAZEOLOGIA (GWAROWA) I JĘZYKOWY OBRAZ ŚWIATA

Paneliści:

prof. **WALERIJ M. MOKIJENKO** (Petersburski Państwowy Uniwersytet, Petersburg, Rosja)
prof. **JERZY BARTMIŃSKI** (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin, Polska)
prof. **HARRY WALTER** (Uniwersytet w Greifswaldzie, Niemcy)
prof. **WOJCIECH CHLEBDA** (Uniwersytet Opolski, Polska)
Prowadzący: dr hab. **MACIEJ RAK**, prof. UJ (Uniwersytet Jagielloński, Kraków, Polska)

11.30–11.50 – przerwa na kawę

Przewodniczący: prof. W.M. Mokijenko

11.50–12.10 dr hab. **GABRIELA DZIAMSKA-LENART** (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza, Poznań, Polska), *Gwarowe słowniki frazeologiczne języka polskiego – przegląd*
12.10–12.30 д-р. філол. наук **НАТАЛІЯ ВЕНЖИНОВИЧ** (Użhorodzki Narodowy Uniwersytet, Użhorod, Ukraina), *Діалектна фраземіка як предмет лінгвокультурологічного аналізу*
12.30–12.50 prof. **JOSEPH A. ROBERTS** (USA, Direction of planning Teaching English), *On temporal expressions in the formation of metaphor in modern Russian*
12.50–13.10 dr **MIROSLAWA HORDY** (Uniwersytet Szczeciński, Polska), *Polska i rosyjska somatyczna frazeologia gwarowa na tle języka ogólnonarodowego*

Katedra Historii Języka i Dialektologii WP UJ
Komisja Frazeologiczna przy Międzynarodowym Komitecie Słowistów
Sekcja Frazeologiczna Komitetu Językoznawstwa PAN

13.10–13.30 dr hab. **EWA MŁYNARCZYK**, prof. UP (Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej, Kraków, Polska) *Frazemy gwarowe obrazujące sposób prowadzenia wiejskiego gospodarstwa domowego*

13.30–13.50 доц. **ЕЛЕНА В. НИЧИПОРЧИК** (Homelski Państwowy Uniwersytet im. Franciszka Skaryny, Homel, Białoruś), *Диалектные лексикализованные предложно-падежные сочетания*

Dyskusja (13.50–14.10)

14.10–15.00 – przerwa

Przewodniczący: prof. Harry Walter

15.00–15.20 доц. **НАТАЛЬЯ Г. АРЕФЬЕВА** (Odeski Narodowy Uniwersytet im. Iłji Miecznikowa, Odessa, Ukraina), *К вопросу о создании „Фраzeологического словаря русских говоров Одесщины”*

15.20–15.40 dr **FABIAN KAULFÜRST** (Serbski Instytut, Budziszyn, Niemcy), *Awdijowy korpus taminorěcneje dolnoserbščiny ako žrědło za pśeslěžowanje dolnoserbškeje dialektalneje frazeologije*

15.40–16.00 доц. **НАТАЛІЯ КОВАЛЕНКО**, доц. **БОРИС КОВАЛЕНКО** (Kamieniecki Narodowy Uniwersytet im. Iwana Ohijenki, Kamieniec Podolski, Ukraina), *Інформативність сучасних фразеологічних словників українських говорів*

16.00–16.20 prof. **ANNA TYRPA** (Instytut Języka Polskiego PAN, Kraków, Polska), *Frazematyka Ochotnicy Dolnej w Gorcach (na podstawie niewydanego słownika Witolda Truszkowskiego)*

16.20–16.40 проф. **ТАТЬЯНА ФЕДУЛЕНКОВА**, бак. **АЛЕКСАНДРА МАЛЫШЕВА** (Włodzimierski Państwowy Uniwersytet, Włodzimierz, Rosja), *Сопоставительный анализ вариантности фразеологии с компонентом давать / give (на материале северных русских и британских диалектов)*

Dyskusja (16.40–16.55)

16.55–17.15 – przerwa na kawę

Przewodniczący: prof. Alexander Bierich

17.15–17.35 doc. **ZBYNĚK HOLUB** (Uniwersytet Śląski w Opawie, Czechy), *Obraz jihočeské frazeologie na přelomu tisíciletí a její reflexe v literatuře (se zřetelom k frazeologii lokálních nářečí, zejména doudlebského, blatského, prachatického a chodského)*

17.35–17.55 проф. **ТЕТЯНА П. БЕЦЕНКО** (Sumski Państwowy Uniwersytet Pedagogiczny im. Antona Makarenki, Sumy, Ukraina), *Поетична фразеологія у текстах українських народних дум*

17.55–18.15 доц. **ГАЛИНА ТИМОШИК** (Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki, Lwów, Ukraina), *Гагіоніми в лексикографічному збірнику Івана Франка «Галицько-руських народніх приповідок»*

18.15–18.35 dr **ELENA NEVZOROVA-KMECH** (Uniwersytet Łódzki, Polska), *Диалектизмы в субстандартных русскиих польских фразелогизмах*

18.35–18.55 mgr **MAGDALENA GRUPA-DOLIŃSKA** (Uniwersytet Mikołaja Kopernika, Toruń, Polska), *Obcojęzyczne elementy w zasobie frazeologii rosyjskiej gwary staroobrzędowców w Polsce*

Dyskusja (18.55–19.15)

Bankiet 19.30–22.00

12 października (sobota)
godz. 9.00–11.30

Przewodnicząca: dr Mirosława Hordy

- 9.00–9.20 доц. **МАРІЯ ФЕНКО** (Wschodnioeuropejski Narodowy Uniwersytet im. Łesi Ukrainki, Łuck, Ukraina), *Синергетична інтерпретація концепту рай (на матеріалі сакральної фразеології)*
- 9.20–9.40 доц. **ЗОРЯНА МАЦЮК** (Wschodnioeuropejski Narodowy Uniwersytet im. Łesi Ukrainki, Łuck, Ukraina), *Вустами мед питу: символічно-етимологічний аналіз діалектної фразеології*
- 9.40–10.00 dr **MONIKA BUŁAWA** (Instytut Języka Polskiego PAN, Kraków, Polska), *Święty Walenty we frazeologizmach i przysłowiaach polskich*
- 10.00–10.20 dr **RENATA DŹWIGOŁ** (Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej, Kraków, Polska), *Diabelski czyli jaki? Kilka słów o motywacji nazw*
- 10.20–10.40 dr **EMIL POPLAWSKI** (Instytut Języka Polskiego PAN, Kraków, Polska), *Rok rolniczo-gospodarski w świetle przysłów w gwarach polskich (od św. Eliasza – 20 lipca, do św. Tomasza – 21 grudnia)*
- 10.40–11.00 dr hab. **LIDIA PRZYMUSZAŁA**, prof. UO (Uniwersytet Opolski, Polska), *Gwarowe frazeologizmy określające wiek człowieka (na przykładzie materiału śląskiego)*

Dyskusja (11.00–11.20)
11.20–11.40 – przerwa na kawę

Przewodnicząca: dr hab. Ewa Młynarczyk, prof. UP

- 11.40–12.00 prof. **ALEXANDER PAVILCH** (Białoruski Państwowy Uniwersytet Ekonomiczny, Mińsk, Białoruś), *Badania porównawcze polskich i białoruskich odpowiedników frazeologicznych*
- 12.00–12.20 проф. **ЛЮДМИЛА М. МАРЧУК**, доц. **ОЛЕГ А. РАРИЦЬКИЙ** (Kamieniecki Narodowy Uniwersytet im. Iwana Ohijenki, Kamieniec Podolski, Ukraina), *Тематичні групи діалектної фразеології Поділля: лінгвокультурологічний аспект (на матеріалі збірки фразеологізмів села Оринин Кам'янець-Подільського району Хмельницької області)*
- 12.20–12.40 dr **KATARZYNA KONCZEWSKA** (Instytut Języka Polskiego PAN, Kraków, Polska), *Baba jaka jest... czyli obraz kobiety w białoruskiej paremiologii grodzieńskiej*
- 12.40–13.00 mgr **EWA SIKORA** (Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej, Kraków, Polska), *Podhalańska frazeologia i paremiologia jako źródło rekonstrukcji gwarowego obrazu głodu*
- 13.00–13.20 mgr **KATARZYNA BOŁĘBA-BOCHEŃSKA** (Uniwersytet Jagielloński, Polska), *Językowo-kulturowy obraz grzybów w polskiej frazematyce gwarowej*
- 13.20–13.40 mgr **OLGA RADZISZEWSKA** (Uniwersytet Jagielloński, Polska), *Frazeologia gwarowa gminy Rzewnie w powiecie makowski*

Dyskusja 13.40–14.00

Przewodnicząca: prof. Renata Przybylska

14.00–14.20 prof. **ALEXANDER BIERICH** (Uniwersytet w Trewirze, Niemcy), *Диалекты как источник русской исторической фразеологии*

14.20–14.40 prof. **HARRY WALTER** (Uniwersytet w Greifswaldzie, Niemcy), *Диалектная фразеология в немецко-русском историко-этимологическом словаре*

14.40–15.00 проф. **ВАЛЕРИЙ М. МОКИЕНКО** (Petersburski Państwowy Uniwersytet, Petersburg, Rosja), *Диалектная и историческая фразеология: перспективы взаимодействия*

15.00–15.20 dr hab. **MACIEJ RAK**, prof. UJ (Uniwersytet Jagielloński, Polska), *Do czego się przydaje frazeologia gwarowa?*

ZAMKNIĘCIE KONFERENCJI